

PILOT'S WATCHES

SINCE 1936



IWC 파일럿 워치 중 가장 널리 알려진 마크 11(Mark 11)의
1948년 오리지널 모델



—————항공 개척시대에는 파일럿들을 위해 전문적으로 설계된 손목시계가 매우 드물었기 때문에 대부분의 파일럿들은 포켓워치에 의존해서 비행을 했습니다. 반면에 1936년 IWC가 제작한 최초의 스페셜 파일럿 워치(Special Pilot's Watch)에는 견고하게 제작된 글래스, 짧은 시간의 판독을 위한 화살촉 모양의 인덱스가 들어간 회전 베젤, 항자기성 탈진기, 그리고 선명한 대비를 이루는 발광성 핸즈와 인덱스가 장착되어 있었습니다.

IWC는 1940년부터 군(軍) 사양에 따라 항해나 관측용 시계로 설계된 빅 파일럿 워치 52 T. S. C.(Big Pilot's Watch 52 T. S. C.)를 제작했습니다. 이것은 이제껏 IWC가 제작한 가장 큰 손목시계였습니다. 간결하고 심플함을 강조한 다이얼의 디자인은 당시 항공기 조종석에 장착된 계기판의 모습과 닮아 있었습니다. 1948년부터 IWC에 의해 제작된 마크 11(Mark 11)의 디자인도 바로 이러한 계기판의 모습에서 영감을 얻었습니다. IWC 파일럿 워치 중 가장 널리 알려진 이 모델은 원래 영국 공군(Royal Air Force)을 위해 제작되었는데, 그곳에서 30년 이상 사용되었습니다.

파일럿 워치의 전통은 1988년 파일럿 워치 크로노그래프(Pilot's Watch Chronograph)를 통해 계승되었습니다. 1990년대에도 IWC는 파일럿 워치 컬렉션을 지속적으로 발전시켰습니다. 오토매틱 와인딩 외에도 스플릿 세컨즈 매커니즘, 협정 세계시 UTC(Universal Time Coordinated)와 같은 컴플리케이션들이 파일럿 워치 컬렉션에 합류했습니다. 2002년 IWC는 빅 파일럿 워치의 전통을 부활시켜, 7일 동안의 무브먼트와 펠라톤 오토매틱 와인딩을 장착한 오버 사이즈 모델을 선보였는데, 이 시계의 디자인은 1940년 IWC가 출시한 이보다 더 큰 직경의 초창기 빅 파일럿 워치를 연상시킵니다. 1년 후, 전설적인 영국 전투기 스피트파이어(Spitfire)의 이름을 따라 명명된 파일럿 워치 시리즈를 처음 출시하였습니다. 스피트파이어는 당시 테크닉 면에서 최고의 걸작품이었고, 시대를 초월하는 우아함을 자랑했습니다. 그리고 이는 동일하게 명명된 IWC 시계 라인의 모범이 되었습니다.

IWC는 2006년부터 프랑스의 시인이자 파일럿이었던 앙투안 드 생텍쥐페리(Antoine de Saint-Exupéry)의 작품들과 평생의 업적을 기리는 파일럿 워치 스페셜 에디션을 출시해 왔습니다. 다른 어떤 작가도 흥미로운 항공 개척의 나날들을 그처럼 긴장감있고 생생하게 묘사하지는 못했습니다. 그의 작품들은 우정이나 인류애와 같은 보편적인 가치들을 다루고 있습니다. 가장 잘 알려진 그의 작품 “어린 왕자”, “야간 비행”, 그리고 “남방 우편기”는 그를 불멸의 작가로 만들어 주었습니다. 2014년 IWC는 진정한 휴머니스트인 그를 기념하기 위해 세 종류의 새로운 스페셜 에디션 시계를 출시했는데, 그것은 파일럿 워치 크로노그래프 “어린 왕자” 에디션(Pilot's Watch Chronograph Edition “Le Petit Prince”), 빅 파일럿 워치 “어린 왕자” 에디션(Big Pilot's Watch Edition “Le Petit Prince”), 그리고 파일럿 워치 크로노그래프 “더 라

**IWC 파일럿 워치
(PILOT'S WATCHES)는 뛰어난
기술력과 독특한
조종석 계기판 디자인으로
더욱 깊은 인상을
남깁니다**

스트 플라이트” 에디션(Pilot's Watch Chronograph Edition “The Last Flight”)입니다. 이 시계들은 2012년에 출시된 파일럿 워치 크로노그래프 앙투안 드 생텍쥐페리(Pilot's Watch Chronograph Edition Antoine de Saint Exupéry) 에디션과 함께 컬렉션을 완성합니다.

2007년 최초로 탐건(TOP GUN)이라고 명명된 시계가 IWC 파일럿 워치 리스트에 그 이름을 올렸습니다. 이 시계의 이름은 “탐건”이라는 전설적인 명칭으로 더 잘 알려진, 미 해군 전투기 병기학교(United States Navy Fighter Weapons School)에서 실시되는 “특별훈련 프로그램(Strike Fighter Tactics Instructor)”에서 유래된 것입니다. IWC 파일럿 워치의 해인 2012년에 5개의 신모델을 동시에 선보인 탐건 컬렉션은, 정통 밀리터리 디자인 안에서 두 가지 서로 다른 모델을 최초로 출시했을 뿐 아니라, 오프 올로제리의 기술적 정교함으로 IWC 파일럿 워치 가운데 독자적인 시리즈로 자리잡게 되었습니다. 스피트파이어 함대도 2012년부터 새로운 기능과 자체제작 무브먼트를 가지고 현대적인 디자인의 제품들을 선보이고 있습니다. 올해부터는 스피트파이어 퍼페추얼 캘린더 디지털 데이트 먼스(Spitfire Perpetual Calendar Digital Date-Month)가 스테인리스 스틸 케이스로도 출시됩니다. IWC 파일럿 워치 클래식 컬렉션(Pilot's Watch Classics collection)은 뛰어난 기술력과 독특한 조종석 계기판 디자인으로 더욱 깊은 인상을 남깁니다.

역사가 담긴 항공용 정밀 시계

빅 파일럿 워치 탑건 미라마(Big Pilot's Watch TOP GUN Miramar)와 파일럿 워치 크로노그래프 탑건 미라마(Pilot's Watch Chronograph TOP GUN Miramar)는 탑건의 전설이 탄생한 곳, 미국 캘리포니아 주 미라마 소재의 미 해군 항공학교에 헌정하는 모델입니다. 1969년부터 1996년까지 이곳으로부터 용맹한 엘리트 파일럿들의 명성이 전세계로 뻗어 나갔습니다. 바깥쪽 챔터링으로 분을 표시하고, 안쪽의 아워 서클(hour circle)로 시를 표시하는 특이한 다이얼 레이아웃을 지닌 두 시계는 1930~40년대 갑판용 시계를 상기시켜 줍니다. 또한 이를 통해 IWC 파일럿 워치의 역사적 유산을 기억나게 합니다. 둔탁한 광택을 지닌 메탈 그레이 컬러의 세라믹 케이스, 베이지색 핸즈와 챔터링, 섬유 재질의 녹색 스트랩 역시 밀리터리 디자인에서 영감을 얻은 것입니다. 빅 파일럿 워치 탑건 미라마에 장착된 자체제작 51111 칼리버는 IWC의 가장 큰 오토매틱 무브먼트이며, 편리한 7일간의 파워리저브를 가능하게 합니다. 플라이백 기능을 장착한 파일럿 워치 크로노그래프 탑건 미라마는 자체제작 89365 무브먼트를 통해 68시간의 파워리저브를 제공합니다. 연철 내부 케이스가 자기장으로부터 정밀한 크로노그래프 무브먼트를 안전하게 보호합니다. 두 미라마 모델의 백 케이스에는 정교한 탑건 장식이 아름답게 새겨져 있습니다.



BIG PILOT'S WATCH TOP GUN MIRAMAR

REFERENCE 5019



REF. IW501902
in ceramic with green
textile strap

Mechanical movement · Pellaton automatic winding · IWC-manufactured 51111 calibre (50000-calibre family) · 7-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Date display · Central hacking seconds · Glucydur® beryllium alloy balance with high-precision adjustment cam on balance arms · Breguet spring · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 15 mm · Diameter 48 mm

PILOT'S WATCHES

PILOT'S WATCH CHRONOGRAPH TOP GUN MIRAMAR

REFERENCE 3880



REF. IW388002
in ceramic with green
textile strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89365 calibre (89000-calibre family) · 68-hour power reserve when fully wound · Date display · Stopwatch function with minutes and seconds · Flyback function · Small hacking seconds · Soft-iron inner case for protection against magnetic fields · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 16.5 mm · Diameter 46 mm



항공기 조종석 디자인에서 영감을 받은 정밀한 항공용 워치

빅 파일럿 워치 퍼페추얼 캘린더 탑건(Big Pilot's Watch Perpetual Calendar TOP GUN), 빅 파일럿 워치 탑건(Big Pilot's Watch TOP GUN), 파일럿 워치 크로노그래프 탑건(Pilot's Watch Chronograph TOP GUN)은 정통 파일럿 워치의 블랙-화이트 계기판 스타일과 탑건 라인의 스포티한 디자인을 연결시켜 줍니다. 블랙 산화지르코늄(세라믹) 소재의 케이스와 티타늄 소재의 크라운과 푸쉬 버튼은, 이 소재를 시계 제조에 도입한 최초의 워치 메이커들 중 하나인 IWC 샤프하우젠의 선구자적 역할을 증명합니다. 7일 동안의 파워리저브가 가능한 IWC 자체제작 51614 칼리버가, 빅 파일럿 워치 퍼페추얼 캘린더 탑건의 다양한 컴플리케이션에 동력을 제공합니다. 날짜, 요일, 월, 4자리 연도표시 디스플레이, 퍼페추얼 문 페이즈와 함께 작동되는 퍼페추얼 캘린더는 그레고리안 달력(Gregorian calendar)으로 2100년까지의 모든 윤년을 계산해 낼 수 있습니다. 빅 파일럿 워치 탑건의 자체제작 51111 칼리버는 단지 1960번의 로터 회전만으로도 손으로 풀 와인딩 했을 때와 동일한 7일 동안의 파워리저브를 구축합니다. 물론 파일럿 워치 컬렉션에 초 단위까지 정확한 크로노그래프가 빠질 수는 없습니다. 전통적인 비행기 조종석 디자인의 탑건 모델들 중에서 파일럿 워치 크로노그래프 탑건이 이 부분을 담당합니다. 이 시계는 그 위상에 걸맞게 더욱 발전된 자체제작 크로노그래프 89365 칼리버가 장착되었습니다. 연철 내부 케이스가 자기장으로부터 정밀한 무브먼트를 안전하게 보호합니다.



PILOT'S WATCHES

BIG PILOT'S WATCH PERPETUAL CALENDAR TOP GUN

REFERENCE 5029



REF. IW502902
in ceramic with black
soft strap

Mechanical movement · Pellaton automatic winding · IWC-manufactured 51614 calibre (50000-calibre family) ·
7-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Perpetual calendar with displays for
the date, day and month · Perpetual moon phase display · Double moon phases for the northern and southern hemispheres ·
Small hacking seconds · Glucydur® beryllium alloy balance with high-precision adjustment cam on balance
arms · Breguet spring · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured
against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 16 mm · Diameter 48 mm

BIG PILOT'S WATCH TOP GUN

REFERENCE 5019



REF. IW501901
in ceramic with black
soft strap

Mechanical movement · Pellaton automatic winding · IWC-manufactured 51111 calibre (50000-calibre family) · 7-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Date display · Central hacking seconds · Glucydur® beryllium alloy balance with high-precision adjustment cam on balance arms · Breguet spring · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 15 mm · Diameter 48 mm

PILOT'S WATCHES

PILOT'S WATCH CHRONOGRAPH TOP GUN

REFERENCE 3880



REF. IW388007
in ceramic with black
soft strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89365 calibre (89000-calibre family) · 68-hour power reserve when fully wound · Date display · Stopwatch function with minutes and seconds · Flyback function · Small hacking seconds · Soft-iron inner case for protection against magnetic fields · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 16.5 mm · Diameter 46 mm





상공의 스피트파이어를 닮은 우아한 시계

스피트파이어 퍼페추얼 캘린더 디지털 데이트 먼스(Spitfire Perpetual Calendar Digital Date-Month)는 날짜와 월을 디지털 방식의 큰 숫자로 보여주고, 4년 주기의 윤년 역시 디지털 방식으로 표시해 줍니다. 숫자 디스크를 넘기는데 필요한 동력은 자체 제작된 쿼크 액션 스위치에서 얻게 됩니다. 쿼크 액션 스위치는 매일 자정 날짜 디스크가 앞으로 넘어갈 때, 에너지를 조금씩 저장해 두었다가 월말이나 연말 매우 정확한 시점에 방출합니다. 퍼페추얼 캘린더는 일반적으로 4년마다 찾아오는 윤년 주기에서 벗어나는 2100년이 되어서야 비로소 워치메이커의 보정이 필요합니다. 태양광선 패턴 피니싱의 잿빛 메탈 광택 다이얼과 18캐럿 레드 골드 케이스의 따뜻한 골드톤은 시계에 독특한 고급스러움을 더해 줍니다. 로터는 우아한 스피트파이어 실루엣 형태를 띠고 있습니다. 올해는 스피트파이어 퍼페추얼 캘린더 디지털 데이트 먼스(Spitfire Perpetual Calendar Digital Date-Month)가 최초로 스테인리스 스틸 케이스로 출시됩니다. 18캐럿 레드 골드 케이스와 스테인리스 스틸 케이스의 스피트파이어 크로노그래프(Spitfire Chronograph) 다이얼의 태양광선 패턴 피니싱에 입사되는 빛이 원모양을 그리며 반사됩니다. IWC 자체제작 89365 칼리버를 장착한 스피트파이어는 고도계 형태의 날짜 디스플레이와 어두운 색상의 다이얼을 통해 전통적인 계기판 스타일의 디자인에 더욱 가까이 다가갑니다. “12시” 방향의 서브 다이얼은 스톱워치로 측정된 분을, 센터 세컨드는 측정된 초를 표시해 줍니다. 플라이백 기능을 이용해 중간 정지 단계를 거치지 않고 진행 중이던 스톱워치의 측정 시간을 “삭제”하고, 새롭게 시간 측정을 시작할 수 있습니다.

SPITFIRE PERPETUAL CALENDAR DIGITAL DATE-MONTH

REFERENCE 3791



REF. IW379105

in 18-carat red gold with brown
alligator leather strap



REF. IW379107

in stainless steel with brown
alligator leather strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89801 calibre (89000-calibre family) · 68-hour power reserve when fully wound · Perpetual calendar · Large double-digit displays for both the date and month · Leap year display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Hour and minute counters combined in a totalizer at 12 o'clock · Flyback function · Small hacking seconds · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · See-through sapphire-glass back · Water-resistant 6 bar · Case height 17.5 mm · Diameter 46 mm

PILOT'S WATCHES

SPITFIRE CHRONOGRAPH

REFERENCE 3878



REF. IW387803
in 18-carat red gold with brown
alligator leather strap



REF. IW387802
in stainless steel with brown
alligator leather strap



REF. IW387804
in stainless steel with
stainless-steel bracelet

Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89365 calibre (89000-calibre family) · 68-hour power reserve when fully wound · Date display · Stopwatch function with minutes and seconds · Flyback function · Small hacking seconds · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Special back engraving · Water-resistant 6 bar · Case height 15.5 mm · Diameter 43 mm

두 가지 클래식 모델

1940년 등장한 빅 파일럿 워치(Big Pilot's Watch)는 현재의 전형적인 파일럿 워치들의 외관에 가장 큰 영향을 끼쳤습니다. 70년이 넘는 세월이 흐른 후, 46mm 직경의 케이스를 가진 그 후계자를 통해 이 전설적 시계의 성공 신화는 계속되고 있습니다. 이 시계에 장착된 IWC에서 생산된 가장 큰 사이즈의 오토매틱 무브먼트인 자체제작 51111 칼리버는 마모에 강한 세라믹 풀(pawl)을 사용한 고효율의 펠라톤 와인딩이 내장되어 있고, 연철 내부 케이스는 시계를 자기장으로부터 보호합니다. 스프링 마운팅 로터와 펠라톤 풀 와인딩은 아주 짧은 시간 안에 7일 이상의 파워리저브를 축적하고, “3시 방향”의 “파워리저브 디스플레이”는 무브먼트가 멈추기까지 남아 있는 시간을 표시해 줍니다. 파일럿 워치 마크 XVII(Pilot's Watch Mark XVII)은 형태나 기능 면에서 클래식한 파일럿 워치의 완벽한 본보기라고 할 수 있습니다. 조종석의 계기판과 흡사한 블랙 바탕에 화이트 인덱스를 가진 다이얼은 간결하게 디자인되었고, 숫자들이 수직으로 배열된 날짜창은 고도계를 연상시킵니다. 자기장으로부터 보호해 주는 연철 내부 케이스와 갑작스러운 기압 강하에도 안전한 전면 글래스를 장착한 마크 XVII은, 1940년대 출시된 전설적인 마크11의 모범적인 역사적 전통을 계승합니다. 널리 알려진 IWC의 파일럿 워치인 이 시계는 폭발적 반응 속에 출시된 지 30년이 넘어 1981년에 생산을 멈추었습니다.



BIG PILOT'S WATCH

REFERENCE 5009



REF. IW500901

in stainless steel with black
alligator leather strap

Mechanical movement · Pellaton automatic winding · IWC-manufactured 51111 calibre (50000-calibre family) · 7-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Date display · Central hacking seconds · Glucydur[®] beryllium alloy balance with high-precision adjustment cam on balance arms · Breguet spring · Soft-iron inner case for protection against magnetic fields · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 16 mm · Diameter 46 mm

PILOT'S WATCHES

PILOT'S WATCH MARK XVII

REFERENCE 3265



REF. IW326501
in stainless steel with black
alligator leather strap



REF. IW326504
in stainless steel with
stainless-steel bracelet

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display · Central hacking seconds · Soft-iron inner case for protection against magnetic fields · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 11 mm · Diameter 41 mm



계기판을 닮은 크로노그래프



파일럿 워치 더블 크로노그래프(Pilot's Watch Double Chronograph)와 파일럿 워치 크로노그래프(Pilot's Watch Chronograph)는 다양한 색상의 하이라이트가 돋보이는 클래식한 조종석 스타일의 디자인을 선보입니다. 다이얼은 1930년대의 전설적 비행기 JU-52 조종석 계기판을 연상시킵니다. 각종 디스플레이 창들은 크고 보기 쉽게 배치되어 있습니다. 매트한 블랙 바탕 위에서 빛나는 화이트 핸즈와 인덱스에는 발광 물질이 코팅되어, 낮과 밤 언제나 최고의 가독성을 보장합니다. 고도계를 닮은 날짜창은 계기판 스타일의 디자인을 더욱 돋보이게 합니다. 레드 컬러의 요소들이 시계에 시각적인 액센트를 주는데, 시계가 작동 중임을 나타내 주는 스몰 레드 세컨즈 핸드와 3단 날짜창의 작은 삼각형이 바로 그것입니다. 두 크로노그래프 모델 모두 최대 12시간까지 단일 및 누적 시간 측정이 가능합니다. 더블 크로노그래프에서 특별히 눈에 띄는 것은 “10시 방향”에 위치한 세 번째 푸쉬 버튼입니다. 이 버튼을 이용하여 스프링 세컨즈를 언제나 정지시킬 수 있으며 다시 크로노그래프 세컨즈 핸드와 일치시킬 수도 있습니다. 이 기능은 일주 시간(한 바퀴를 도는 데 걸리는 시간)이나 중간 시간 측정에 이상적입니다. 자기장으로부터 보호해주는 연철 내부 케이스와 급격한 기압 강하에도 안전한 사파이어 글래스 또한 이 두 시계 모두가 비행을 위해 가장 적합한 시계임을 증명해 줍니다.

PILOT'S WATCH DOUBLE CHRONOGRAPH

REFERENCE 3778



REF. IW377801

in stainless steel with black
alligator leather strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · 44-hour power reserve when fully wound · Date and day display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Small hacking seconds · Split-seconds hand for intermediate timing · Soft-iron inner case for protection against magnetic fields · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 17.5 mm · Diameter 46 mm

PILOT'S WATCHES

PILOT'S WATCH CHRONOGRAPH

REFERENCE 3777



REF. IW377701
in stainless steel with black
alligator leather strap



REF. IW377704
in stainless steel with
stainless-steel bracelet

Mechanical chronograph movement · Self-winding · 44-hour power reserve when fully wound · Date and day display ·
Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Small hacking seconds · Soft-iron inner case for protection
against magnetic fields · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured
against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 15 mm · Diameter 43 mm



한 눈에 들어오는 24 시간대

세계화의 진전으로 파일럿은 물론, 해외출장이 잦은 사람들, 전세계에 있는 사업체를 운영하는 비즈니스맨들에게 서로 다른 장소의 시간대를 정확하고 포괄적으로 파악하는 것은 점점 더 중요해지고 있습니다. 파일럿 워치 월드타이머(Pilot's Watch Worldtimer)는 이러한 문제를 매우 우아한 방식으로 해결해 줍니다. 다이얼은 현재의 현지 시간을 보여 줍니다. 착용자가 하나 또는 여러 구간의 시간대를 통과하게 되면, 크라운을 가지고 한 시간 단위로 시간을 전후로 조절하여 새로운 현지 시간을 표시할 수 있으며, 이는 날짜 변경선을 통과하는 경우에도 동일하게 적용됩니다. 날짜는 점핑 아워 핸드에 맞추어 움직입니다. 회전하는 블랙과 화이트의 24시간 링은 크라운을 이용한 한 번의 세팅으로, 현재 세계 협정시(Universal Time Coordinated)는 물론 24개 시간대의 시간을 쉽게 읽는 것을 가능하게 했습니다. 23개의 지명이 새겨진 바깥쪽의 시티 링은 각각 하나의 시간대를 대표합니다. 다이얼 위의 현지 시간이 변경되더라도 24시간 링 위의 시간은 영향을 받지 않으며, 이러한 조절이 진행되는 동안에도 무브먼트는 계속해서 작동합니다. 숫자가 수직으로 나열된 3단 날짜창은 항공기 조종석에서 볼 수 있는 고도계를 연상시킵니다. 파일럿 워치 월드타이머는 폴딩 버클이 부착된 블랙 엘리게이터 레더 스트랩과 매치되어 출시됩니다.



24시간 링과 날짜 디스크는 여러 시간대에 대한 개관을 유지하도록 돕습니다

PILOT'S WATCHES

PILOT'S WATCH WORLDTIMER

REFERENCE 3262



REF. IW 326201

in stainless steel with black
alligator leather strap

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display · Central hacking seconds · 24-hour display for Worldtimer function · Soft-iron inner case for protection against magnetic fields · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 13.5 mm · Diameter 45 mm



따뜻한 가족애를 지닌 남성을 위해

IWC는 가족을 소중히 여기는 남성들을 위해, 고급스런 케이스 안에 두 개 또는 여러 개의 시계가 세트로 들어 있는 “파일럿 워치 파더 앤 선(Pilot's Watches for Father and Son)” 스페셜 에디션을 선보입니다. 이를 통해 아버지와 아들은 각자의 개성을 유지하면서도 절묘하게 일치하는 취향을 동시에 표현할 수 있습니다. 아버지를 위한 모델은 7일 동안의 파워리저브와 날짜 디스플레이가 있는 빅 파일럿 워치를 기본으로 합니다. 오토매틱 30110 칼리버 무브먼트를 탑재한, 아들을 위한 작은 시계는 기술면에서 파일럿 워치 마크 XVI(Pilot's Watch Mark XVI)와 상응합니다. 6 bar의 수압 저항 기능과 기압 강하에 대비해 글래스를 단단히 고정시킨 이 파일럿 워치(Pilot's Watch)는 청소년들이 일상생활에서 안심하고 착용할 수 있는 모델입니다. 두 시계는 기술적으로는 서로 다른 두 모델을 다루고 있지만, 외관상으로는 그 유사점을 간과할 수 없습니다. 두 시계는 모두 크라운이 돌보이는 스테인리스 스틸 케이스에 블랙 엘리게이터 레더 스트랩이 매치되어 있습니다. 시계에 헌정사를 넣으면 한 세대에서 다음 세대로 전해지는 소중한 가보가 될 수도 있습니다. 백케이스 안쪽의 원은 이름을 새겨 넣기 위한 공간인데, 이는 세련된 기념이자 시계가 바뀌는 것을 막아주는 역할을 합니다. 파일럿 워치 세트는 아들이 여럿인 아버지들을 위해 여러 개의 시계로 구성된 세트로도 출시됩니다.

BIG PILOT'S WATCH FOR FATHER AND SON

REFERENCE 5009



REF. IW500906
in stainless steel with black
alligator leather strap

Mechanical movement · Pellaton automatic winding · IWC-manufactured 51111 calibre (50000-calibre family) ·
7-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Date display · Central hacking seconds ·
Glucydur® beryllium alloy balance with high-precision adjustment cam on balance arms · Breguet spring · Screw-in crown ·
Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against
displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 16 mm · Diameter 46 mm

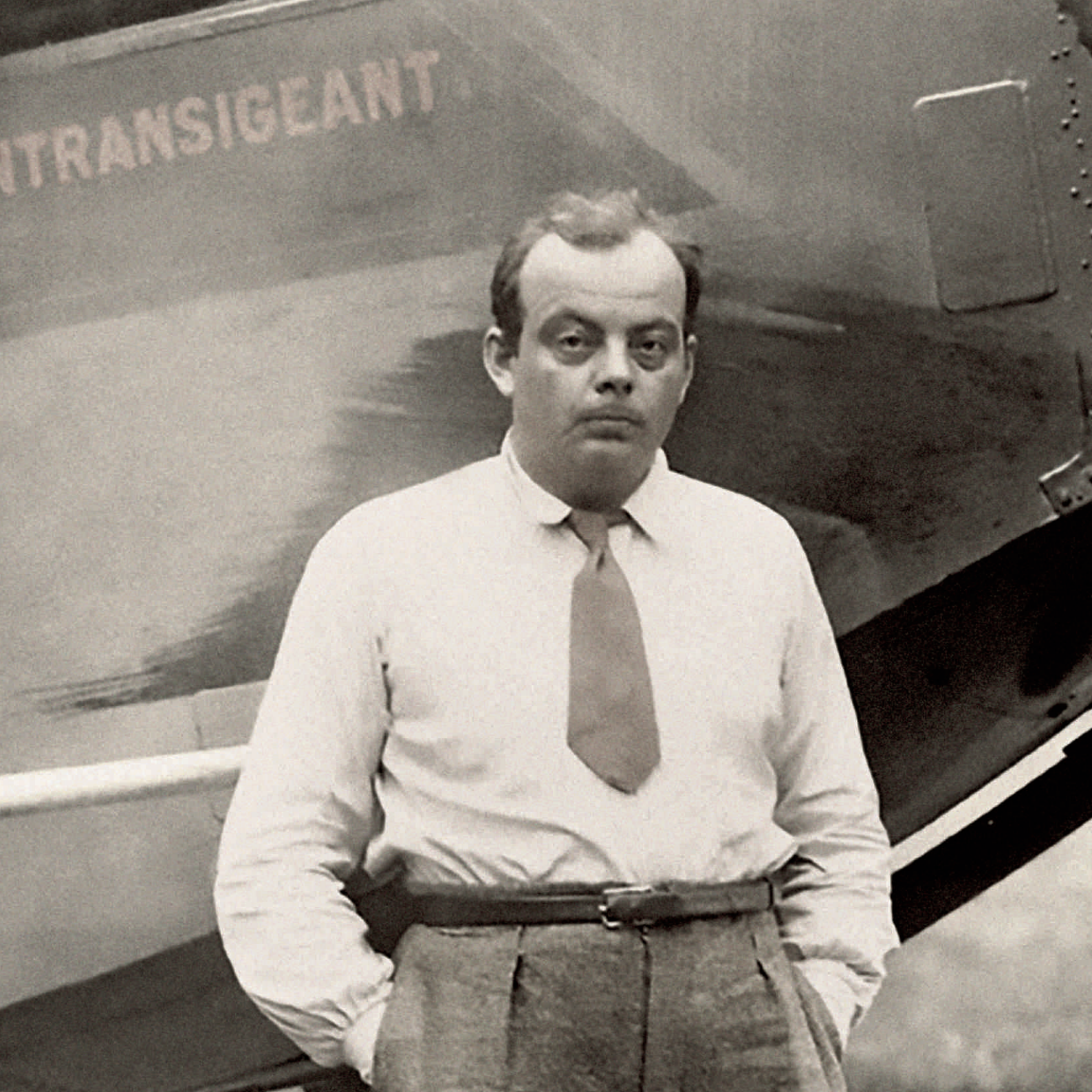
PILOT'S WATCH MARK XVI FOR FATHER AND SON

REFERENCE 3255



REF. IW325519
in stainless steel with black
alligator leather strap

Mechanical movement · Self-winding · 42-hour power reserve when fully wound · Date display · Central hacking seconds · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Water-resistant 6 bar · Case height 11 mm · Diameter 39 mm



파일럿, 시인, 개척자였던 그를 위하여



1944년 7월 31일 생텍쥐페리(Antoine de Saint-Exupéry)는 예정된 자신의 마지막 정찰비행을 위해 록히드 P-38 라이트닝(Lockheed P-38 Lightning)기에 올라 그르노블(Grenoble)로 출발했습니다. 그리고 그는 이 비행에서 돌아오지 않았습니다. 2000년에 지중해 해저에서 라이트닝기의 부품이 발견되었고 후에 인양되었는데, 2004년 마침내 생텍쥐페리의 정찰기로 확인되었습니다. IWC는 생텍쥐페리의 마지막 비행 70주년을 맞아 위대한 휴머니스트이자 시인인 그를 기념하기 위하여 세 종류의 파일럿 워치 크로노그래프 “더 라스트 플라이트”(Pilot's Watch Chronograph Edition “The Last Flight”) 에디션을 한정판 버전으로 출시합니다. IWC 자체제작 89361 칼리버를 장착한 이 시계는, 전형적인 “생텍스” 스페셜 에디션 시계의 특징인 크림색 킥트 스티칭이 들어간 송아지가죽 스트랩과 토바코 브라운 색상의 다이얼을 유지합니다. 초경량임에도 불구하고 뛰어난 견고함을 자랑하는 하이테크 세라믹인 질화 규소(silicon nitride) 소재의 케이스는 IWC가 세계 최초로 선보이는 것입니다. 푸쉬 버튼과 크라운, 시계 백케이스는 티타늄이나 18캐럿 레드 골드, 또는 플래티늄으로 제작되었습니다. 백케이스에는 비행기 기어 안에 생텍쥐페리의 초상화와 기념 문구인 “The Last Flight – 1944 / 2014”가 새겨져 있습니다. 이것은 2012년부터

PILOT'S WATCH CHRONOGRAPH EDITION "THE LAST FLIGHT"

REFERENCE 3880



REF. IW388005
in silicon nitride and platinum
with brown calfskin strap

Limited edition of 17 watches in platinum · Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89361 calibre (89000-calibre family) · 68-hour power reserve when fully wound · Date display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Hour and minute counters combined in a totalizer at 12 o'clock · Flyback function · Small hacking seconds · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Special back engraving · Water-resistant 6 bar · Case height 16.5 mm · Diameter 46 mm

PILOT'S WATCH CHRONOGRAPH EDITION "THE LAST FLIGHT"

REFERENCE 3880



REF. IW388006
in silicon nitride and 18-carat red gold
with brown calfskin strap



REF. IW388004
in silicon nitride and titanium with
brown calfskin strap



BACK VIEW
for both References
(shown here is IW388004)

Limited edition of 170 watches in 18-carat red gold and 1,700 watches in titanium · Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89361 calibre (89000-calibre family) · 68-hour power reserve when fully wound · Date display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Hour and minute counters combined in a totalizer at 12 o'clock · Flyback function · Small hacking seconds · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Special back engraving · Water-resistant 6 bar · Case height 16.5 mm · Diameter 46 mm

PILOT'S WATCH CHRONOGRAPH EDITION ANTOINE DE SAINT EXUPÉRY

REFERENCE 3878



REF. IW387805

in 18-carat red gold with brown
calfskin strap

Limited edition of 500 watches in 18-carat red gold · Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89361 calibre (89000-calibre family) · 68-hour power reserve when fully wound · Date display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Hour and minute counters combined in a totalizer at 12 o'clock · Flyback function · Small hacking seconds · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Special back engraving · Water-resistant 6 bar · Case height 15.5 mm · Diameter 43 mm

PILOT'S WATCHES

PILOT'S WATCH CHRONOGRAPH EDITION ANTOINE DE SAINT EXUPÉRY

REFERENCE 3878



REF. IW387806

in stainless steel with brown
calfskin strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · IWC-manufactured 89361 calibre (89000-calibre family) ·
68-hour power reserve when fully wound · Date display · Stopwatch function with hours, minutes and
seconds · Hour and minute counters combined in a totalizer at 12 o'clock · Flyback function · Small hacking seconds ·
Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against
displacement by drops in air pressure · Special back engraving · Water-resistant 6 bar · Case height 15.5 mm · Diameter 43 mm

어린 왕자와 함께 비행하는 IWC

IWC 샤프하우젠은 세계적으로 널리 알려진 동화 “어린 왕자”에서 영감을 받아 책 제목을 따라 명명된 두 종류의 새로운 스페셜 에디션 시계를 출시했는데, 이 시계들은 독특한 나이트블루 컬러의 다이얼로 사람들의 시선을 집중시킵니다. 파일럿 워치 크로노그래프 어린 왕자 에디션(Pilot's Watch Chronograph Edition “Le Petit Prince”)에는 항공기 조종석의 고도계를 연상시키는 수직으로 배열된 3단 날짜창이 장착됩니다. 백케이스에는 바람에 날리는 스카프를 목에 두르고 길들여지기를 원하는 여우와 만나는 어린 왕자의 모습이 아름답게 새겨져 있습니다. 빅 파일럿 워치 어린 왕자 에디션(Big Pilot's Watch Edition “Le Petit Prince”)은 용감한 파일럿이었던 생텍쥐페리의 모습과 아주 잘 어울립니다. 두 시계 모두 면 소재의 두터운 비행복 위에 장갑을 낀 채로도 작동할 수 있도록 디자인된 크라운과 가죽줄이 장착된 시계를 착용하고 난방이 되지 않는 조종석에서 비행을 하던 항공 개척기에 뿌리를 두고 있습니다. 7-days 파워리저브가 장착되어 1000개 한정판으로 출시되는 이 시계는 우아한 태양광선 패턴 피니싱이 디자인 되었습니다. 시계의 백케이스에는 자라게 내버려두면 어린 왕자의 작은 별을 산산조각 내버리게 될 바오밥나무의 씨앗을 지속적으로 뽑아내고 있는 어린 왕자의 모습이 새겨져 있습니다.



BIG PILOT'S WATCH EDITION "LE PETIT PRINCE"

REFERENCE 5009



REF. IW500908
in stainless steel with
brown calfskin strap

Limited edition of 1,000 watches · Mechanical movement · Pellaton automatic winding · IWC-manufactured 51111 calibre (50000-calibre family) · 7-day power reserve when fully wound · Power reserve display · Date display · Central hacking seconds · Glucydur® beryllium alloy balance with high-precision adjustment cam on balance arms · Breguet spring · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Special back engraving · Water-resistant 6 bar · Case height 16 mm · Diameter 46 mm

PILOT'S WATCH CHRONOGRAPH EDITION “LE PETIT PRINCE”

REFERENCE 3777



REF. IW377706

in stainless steel with
brown calfskin strap

Mechanical chronograph movement · Self-winding · 44-hour power reserve when fully wound · Date and day display · Stopwatch function with hours, minutes and seconds · Small hacking seconds · Screw-in crown · Sapphire glass, convex, antireflective coating on both sides · Glass secured against displacement by drops in air pressure · Special back engraving · Water-resistant 6 bar · Case height 15 mm · Diameter 43 mm